

Safety, Licensing Appeals and  
Standards Tribunals Ontario  
**Ontario Civilian Police Commission**

Mailing Address: 77 Wellesley St. W.,  
Box 250, Toronto ON M7A 1N3

Tel.: 416-327-6500  
Toll Free Tel: 1-844-242-0608  
TTY: 416-916-0162  
1-844-650-2819  
Fax: 416-314-0198  
Toll Free Fax: 1-888-311-7555  
Website: [www.slasto-tsapno.gov.on.ca](http://www.slasto-tsapno.gov.on.ca)

Tribunaux de la sécurité, des appels en  
matière de permis et des normes Ontario  
**Commission civile de l'Ontario  
sur la police**

Adresse postale : 77, rue Wellesley Ouest,  
Boîte n° 250, Toronto ON M7A 1N3

Tél: 416-327-6500  
Sans frais Tél: 1-844-242-0608  
TTY : 416-916-0162  
1-844-650-2819  
Télé: 416-314-0198  
Sans frais Télé: 1-888-311-7555  
Site web: [www.slasto-tsapno.gov.on.ca](http://www.slasto-tsapno.gov.on.ca)



## Communiqué de presse

### **Enquête de la Commission civile de l'Ontario sur la police sur la Commission des services policiers de Thunder Bay – Rapport final**

*Le 14 décembre 2018*

#### Réception du rapport final

La Commission civile de l'Ontario sur la police (CCOP) a reçu le rapport d'enquête final de l'enquêteur, sénateur Murray Sinclair, sur la Commission des services policiers de Thunder Bay (CSPTB). Pour consulter le rapport final, cliquez [ici](#).

La CCOP a accepté les conclusions de fond de l'enquête et estime que l'incapacité répétée de la CSPTB à répondre aux préoccupations de la communauté autochtone constitue une urgence.

#### Nomination d'un administrateur

Le vendredi 14 décembre 2018, la CCOP a rendu une ordonnance désignant un administrateur à la CSPTB.

L'administrateur s'acquittera de fonctions précises en ce qui concerne les questions de police, notamment :

- exercer temporairement tous les pouvoirs de la CSPTB pendant la restructuration de la CSPTB durant la période intérimaire;
- s'acquitter de toutes les fonctions et assumer toutes les responsabilités de la CSPTB, y compris l'établissement d'un cadre stratégique approprié jusqu'à ce que de nouveaux membres soient nommés et aient reçu une formation appropriée et pertinente.

La CCOP a nommé M. Thomas Lockwood en tant qu'administrateur pour un mandat initial d'un an et se réserve le droit de prolonger son mandat si elle le juge nécessaire. M. Lockwood est un avocat très respecté qui a été choisi en raison de son expérience considérable dans les domaines de la justice, des services policiers et du droit public.

L'ordonnance de nomination d'un administrateur peut être consultée publiquement sur le site Web de [l'Institut canadien d'information juridique \(CanLII\)](#). CanLII est une plateforme en ligne qui permet au public d'accéder gratuitement aux décisions des tribunaux.

La prestation de services policiers efficaces et adéquats qui répondent aux besoins d'une municipalité est essentielle à la gouvernance et à la sécurité municipales. Les résidents de la collectivité de Thunder Bay, y compris les membres de la Commission et du Service de police, bénéficieront ainsi d'une meilleure surveillance civile.

### Quelques faits

- La CCOP a ouvert une enquête sur la Commission des services policiers de Thunder Bay en raison de sérieuses préoccupations concernant la surveillance exercée par la police civile et la confiance du public dans les services policiers offerts à Thunder Bay.
- L'enquête de la CCOP n'a pas de but punitif et ne porte sur aucun problème de comportement en particulier. Fondamentalement, il est dans l'intérêt public que la TBPSB s'acquitte de ses obligations.

### Contexte

- La Commission civile de l'Ontario sur la police (CCOP) est un organisme quasi judiciaire indépendant. Elle est l'un des cinq Tribunaux du groupe des

Tribunaux de la sécurité, des appels en matière de permis et des normes de l'Ontario.

- La CCOP a un vaste mandat qui consiste notamment à veiller à ce que les commissions de services policiers exercent une surveillance adéquate de ces services, de manière que la population bénéficie de services de police convenables et efficaces dans lesquels elle puisse avoir confiance.
- Le Bureau du directeur indépendant de l'examen de la police (BDIEP) est un organisme indépendant et sans lien de dépendance dont la fonction est de rechercher et de proposer des solutions à des problèmes systémiques ou chroniques au sein des services de police. Il a également pour mandat de faire des vérifications pour s'assurer que le système de traitement des plaintes est bien administré et de traiter les plaintes du public visant la police en Ontario.

### Autres ressources

- [Les Tribunaux de la sécurité, des appels en matière de permis et des normes Ontario](#)
- [Bureau du directeur indépendant de l'examen de la police](#)
- [Commission des services policiers de Thunder Bay – Rapport final \(1er novembre 2018\)](#)

### Personne-ressource pour les médias

Silvia Cheng  
[SLASTOinfo@ontario.ca](mailto:SLASTOinfo@ontario.ca)  
647-633-5972